

**VODOVODY A KANALIZACE TRUTNOV, a. s.**

---

# **V Ý R O Č N Í Z P R Á V A**

**představenstva o podnikatelské činnosti a stavu majetku**

**za rok 1999**

## VÝROČNÍ ZPRÁVA představenstva za rok 1999

V roce 1999 zahájila společnost svoji činnost z pohledu dobrých výsledků roku 1998. Předložený finanční a investiční plán předpokládal plnění hlavních bodů podnikatelského plánu, který byl schválen valnou hromadou společnosti.

Hlavní obor činnosti, provoz vodovodů a kanalizací, vykázal oproti roku 1998 mírný pokles v měrných jednotkách, došlo však také ke snížení ztrát, i když tato oblast činnosti je stálým bodem podnikatelského záměru. Neustále se zlepšuje péče o vodovody, kde dochází k rozsáhlým výměnám manipulačních uzlů, přípojek, ale i částí hlavních vodovodních řadů, což má nesporný vliv na snižování ztrát v trubicí síti. Sledován je i provoz na úpravně vody v Horním Maršově vzhledem k stálému nárůstu ceny surové vody. Proto byla zahájena v souladu s investičním plánem rekonstrukce a automatizace této úpravně včetně instalace malé vodní elektrárny, jejíž výkon bude přímo použit na úpravně vody. Předpokladem snižování ztrát je však bezodkladné opravování poruch, což se daří, neboť nebyly vzneseny připomínky ze strany občanů, ani ostatních odběratelů. Kvalita pitné vody je velmi dobrá a rozbory, kterých bylo provedeno přes 600, vykazují jen velmi nepatrné odchylky od ČSN.

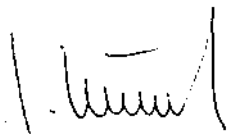
Pravidelně byla kontrolována i kvalita vypouštěných odpadních vod z ČOV Bohuslavice tak, aby byla prováděna kontrola dodržování limitů pro vypouštěné odpadní vody do recipientu. Udržení řádného provozu ČOV je rozhodující pro dosažení těchto limitů a proto i podnikatelský plán na rok 2000 počítá s dalšími investicemi do tohoto provozu.

Investiční činnost byla v roce 1999 zaměřena na všechny oblasti činnosti společnosti, byl proveden i nákup pozemků, průběžně doplňována vybavenost v oblasti výpočetní techniky, mechanizace a dispečinku.

Hospodářský výsledek roku 1999 je velmi dobrý a výše zisku 7.719 tis. Kč je nejvyšší za období činnosti akciové společnosti. Tato skutečnost je především ovlivněna snížením prvotních nákladů a to jak v oblasti materiálové, tak i snížením odběrů povrchové vody i snížení nákladovosti oprav prováděných vlastními pracovníky.

Cena vodného a stočného byla k 1. 1. 1999 upravena již s ohledem na plánované sblížení ceny pro domácnosti a ostatní odběratele připravované k 1. 1. 2000, což je v souladu s usnesením představenstva a. s.

Vzhledem k dosaženým hospodářským výsledkům se patří poděkovat všem zaměstnancům a členům statutárních orgánů společnosti.

  
Ing. Jaroslav Vrběcký  
předseda představenstva a. s.

**představenstvo Vodovodů a kanalizací TRUTNOV, a. s.**  
(k 31. 12. 1999)

**Ing. Jaroslav Vrběcký**  
předseda představenstva a ředitel a. s.

**Ing. Milan Oravec**  
místopředseda představenstva  
starosta města Svoboda nad Úpou

**Mgr. Tomáš Hendrych**  
člen představenstva  
místostarosta města Trutnov

**Ing. Jiří Hradecký**  
člen představenstva  
člen městské rady města Janské Lázně

**Ing. Petr Kozák**  
člen představenstva  
vedoucí provozu vodovody Trutnov

**dozorčí rada Vodovodů a kanalizací TRUTNOV, a. s.**  
(k 31. 12. 1999)

**Jaroslav O l š á k**  
předseda dozorčí rady  
pracovník Obecního úřadu Horní Maršov

**Ing. Vladimír K o p ř i v a**  
člen dozorčí rady  
výrobně technický náměstek ředitele a. s.

**Ing. Petr M i š o ň**  
člen dozorčí rady  
člen obecní rady obce Mladé Buky

**Identifikační údaje společnosti:**

obchodní jméno: **Vodovody a kanalizace Trutnov, a. s.**  
datum vzniku: 1. 1. 1994  
sídllo: Revoluční 19, 541 51 Trutnov  
právní forma: akciová společnost  
IČO: 60108711

Základní jmění společnosti: 367.589.000,-- Kč

- akcie na jméno: 290.097 ks akcií o jmenovité hodnotě 1.000,- Kč veřejně  
neobchodovatelných

- akcie na majitele: 77.509 ks akcií o jmenovité hodnotě 1.000,- Kč veřejně  
obchodovatelných

- akcie se zvláštními právy: 1 ks o jmenovité hodnotě 1.000,- Kč se zvláštními právy  
spojenými  
s výkonem hlasovacího práva, akcie není veřejně obchodovatelná

Kurz akcií společnosti: Kurz akcií se pohyboval v rozmezí od 33,- Kč až do 165,70 Kč za  
1 akcii. Došlo ke snížení počtu akcionářů s akciemi znějícími na  
majitele z původních 5 203 v roce 1994 na 3 447 k 25. 3. 2000.

## Zpráva představenstva o stavu majetku, podnikatelské činnosti v roce 1999 a podnikatelském záměru na rok 2000

Hlavní činnost společnosti je výroba a dodávka vody, odvádění a čištění odpadních vod. V uvedených přehledech jsou nejdůležitější údaje v technických jednotkách, z nichž se odráží celková ekonomika společnosti, neboť tvoří 83,9 % výnosů.

### Hlavní údaje o provozu vodovodů:

údaj	měr. jednotka	rok 1996	rok 1997	rok 1998	rok 1999
počet zásobovaných obyvatel	osob	37 930	37 987	37 863	37 897
délka vodovodní sítě	km	230	231	231	227
počet přípojek	ks	5 565	5 620	5 668	5 318
počet osazených vodoměrů	ks	4 736	4 818	4 976	5 008
voda vyrobená ve vlast. zařízeních	tis. m <sup>3</sup>	5 620	4 643	4 099	3 814
voda převzatá	tis. m <sup>3</sup>	37	4	5	5
voda vyrobená určená k realizaci	tis. m <sup>3</sup>	5 297	4 647	4 104	3 819
voda fakturovaná	tis. m <sup>3</sup>	2 757	2 511	2 432	2 399
- z toho domácnosti	tis. m <sup>3</sup>	1 653	1 541	1 531	1 550
- ostatní	tis. m <sup>3</sup>	1 104	970	901	849

### Hlavní údaje o provozu kanalizací a ČOV

údaj	měr. jednotka	rok 1996	rok 1997	rok 1998	rok 1999
počet obyvatel napojených na kanál.	osob	26 582	26 673	26 558	26 592
- z toho na ČOV	osob	26 582	26 673	26 558	26 592
kapacita ČOV	m <sup>3</sup> /den	23 721	24 750	24 750	24 750
délka kanál. sítě	km	113	115	116	116
počet přípojek	ks	3 589	3 624	3 687	3 721
množství odpad. vod vypoušt.do kanál.	tis. m <sup>3</sup>	3 265	3 036	3 042	3 029
množství odpad. vod čištěných	tis.m <sup>3</sup>	8 891	9 035	9 008	7 980

## Investice a rekonstrukce

V průběhu roku 1999 byly realizovány investice v celkové výši 22 797 tis. Kč.

Bylo investováno do těchto hlavních oblastí:

Údaj	rok 1996	rok 1997	rok 1998	rok 1999
Vodovody	3 210	9 585	28 161	4 618
Úpravny vody	1 258	166	18	1 168
Kanalizace	1 891	4 758	3 689	2 492
ČOV	9 436	815	142	1 306
Dopravní prostředky	1 277	1 811	643	0
Mechanizace	2 327	646	1 232	45
Výpočetní technika	58	110	0	44
Dispečink	276	47	57	0
Ostatní	1 162	5 089	869	12 275
DHIM	294	283	517	742
NIM, DNIM	45	55	2	107
<b>CELKEM</b>	<b>21 234</b>	<b>23 365</b>	<b>35 330</b>	<b>22 797</b>

Uvedený přehled dokumentuje priority v investiční výstavbě a rekonstrukcích hmotného investičního majetku v jednotlivých letech působení a. s. V položce ostatních investic je obsažena rovněž rozsáhlá rekonstrukce budovy ředitelství a. s.

### Přehled základních ukazatelů hospodaření

Ukazatel	Měr. jedn.	1996	1997	1998	1999
Voda fakturovaná pitná	tis. m <sup>3</sup>	2 757	2 511	2 432	2 399
z toho: domácnosti	tis. m <sup>3</sup>	1 653	1 541	1 531	1 550
ostatní	tis. m <sup>3</sup>	1 104	970	901	849
Voda odkanalizovaná	-"	3 265	3 036	3 042	3 029
z toho: domácnosti	-"	1 382	1 297	1 285	1 311
ostatní	-"	1 883	1 739	1 757	1 718
Tržby a výnosy	tis. Kč	69 935	76 179	73 452	71 593
z toho: provozní	-"	68 597	71 667	70 267	70 147
finanční	-"	929	3 855	2 994	1 185
mimořádné		409	657	191	261
Daň z příjmu	tis. Kč	0	0	0	0
Hospodářský výsl. před zdaň.	tis. Kč	3 891	2 438	5 705	7 719
Disponibilní zisk	tis. Kč	3 891	2 370	5 705	7 719
Investice celkem bez DHIM	tis. Kč	20 940	23 082	34 813	22 055
Nákladovost celková	Kč/100 tis.Kč	94 437	96 889	92 233	89 218
Produktivita tržeb a výnosů	tis. Kč/ 1 prac.	768,5	865,7	844,3	842,3
Celkové zásoby včetně NV	tis. Kč	4 252	3 319	2 689	3 517
Průměr.eviden. počet pracov.	osoby	91	88	87	85
Průměr. měsíč. mzda bez OON	Kč	9 793	11 036	12 163	13 160
Doba obratu zásob (bez NV)	dny	14,1	9,3	9,8	9,2
Doba obratu pohledávek	dny	63,1	67,5	73,2	79,1

### P O H L E D Á V K Y

U k a z a t e l v tis. Kč	1996	1997	1998	1999
Pohledávky celkem	12 124	14 088	14 740	15 512
v tom: pohledávky po lhůtě splatnosti	5 199	3 607	3 790	4 171
podíl pohl. po lhůtě na podílu pohledávek celkem v %	42,9	25,6	25,7	26,9

## ROZVAHA (v tis. Kč)

	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999
<b>Aktiva celkem</b>	<b>434 523</b>	<b>446 074</b>	<b>447 772</b>	<b>454 731</b>	<b>Pasiva celkem</b>	<b>434 523</b>	<b>447 772</b>	<b>454 731</b>
<b>A</b> Pohledávky za upsané vl. jm.					<b>A</b> Vlastní jmění	<b>429 317</b>	<b>441 547</b>	<b>447 324</b>
<b>B</b> Stálá aktiva	<b>395 095</b>	<b>394 094</b>	<b>408 309</b>	<b>413 528</b>	<b>A.I.</b> základní jmění	<b>367 589</b>	<b>367 589</b>	<b>367 589</b>
<b>B.I.</b> nehmotný investiční majetek	<b>18</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>31</b>	<b>A.II.</b> kapitálové fondy	<b>7 883</b>	<b>15 891</b>	<b>15 891</b>
<b>B.II.</b> hmotný investiční majetek	<b>385 077</b>	<b>394 053</b>	<b>408 309</b>	<b>413 497</b>	<b>A.III.</b> fondy tvořené ze zisku	<b>44 183</b>	<b>45 375</b>	<b>45 701</b>
<b>B.III.</b> finanční investice	<b>10 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>A.IV.</b> hosp. výsledek minulých let	<b>5 771</b>	<b>6 728</b>	<b>10 424</b>
<b>B.III.1.</b> z toho podíl. cen. papíry a vkl. v podn. s rozhod. vlivem	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>A.V.</b> hosp. výsledek účet. období	<b>+ 3 891</b>	<b>+ 5 705</b>	<b>+ 7 719</b>
<b>C</b> Oběžná aktiva	<b>38 809</b>	<b>51 283</b>	<b>39 353</b>	<b>39 696</b>	<b>B</b> Cizí zdroje	<b>4 653</b>	<b>5 638</b>	<b>6 585</b>
<b>C.I.</b> zásoby včetně NV	<b>4 252</b>	<b>3 319</b>	<b>2 689</b>	<b>3 517</b>	<b>B.I.</b> rezervy	<b>1 338</b>	<b>2 675</b>	<b>1 821</b>
<b>C.II.</b> dlouhodobé pohledávky	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>B.II.</b> dlouhodobé závazky	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C.III.</b> krátkodobé pohledávky	<b>17 592</b>	<b>24 634</b>	<b>25 463</b>	<b>24 573</b>	<b>B.III.</b> krátkodobé závazky	<b>3 315</b>	<b>2 963</b>	<b>4 764</b>
<b>C.IV.</b> finanční majetek	<b>16 965</b>	<b>23 330</b>	<b>11 201</b>	<b>11 606</b>	<b>B.IV.</b> bankovní úvěry a výpomoci	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>D</b> Ostatní aktiva	<b>619</b>	<b>697</b>	<b>110</b>	<b>1 507</b>	<b>B.IV.1.</b> z toho: dlouhodobé bank. úv.	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
					<b>C</b> Ostatní pasiva	<b>553</b>	<b>587</b>	<b>822</b>
						<b>1 416</b>	<b>587</b>	<b>822</b>



## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁT (v tis. Kč)

	1996	1997	1998	1999		1996	1997	1998	1999
I.+II.	64 600	62 446	65 782	68 390	*	3 809	- 1 744	2 896	1 503
I.+II.1.	61 035	59 352	61 640	64 382	"XI+XII				
II.2.	707	- 172	- 668	984	L+M				
II.3.	2 858	3 266	4 810	3 024	VIII+IX +X+XIII +XIV+XV	929	3 855	2 994	1 185
A+B	22 315	27 008	24 488	24 144	K+N+O +P+R	17	111	46	107
+	42 285	35 438	41 294	44 246	*	912	3 744	2 948	1 078
C	13 902	16 031	17 187	18 082	**	4 721	2 000	5 844	7 581
E	19 877	15 937	17 744	18 797	XVI	409	657	191	261
IV.+V.	613	8	268	888	S+T	1 239	287	330	123
G+H	1 543	1 529	414	278	*	- 830	370	- 139	138
III+VI+VII	3 384	9 213	4 217	869	***	3 891	2 370	5 705	7 719
D+F +I+J	7 151	12 906	7 538	2 343					

**Skladba nákladů a výdajů** (v tis. Kč)

<b>U k a z a t e l</b>	<b>skut. 1997</b>	<b>skut. 1998</b>	<b>skut. 1999</b>	<b>podíl v %</b>
Spotřeba materiálu	9 011	9 299	9 163	14,3
- chemikálie	188	513	529	
- PHM	1 454	1 585	1 584	
- investice ve vlastní režii	1 342	1 951	2 270	
Povrchová voda	4 042	4 077	4 458	7,0
Spotřeba energií	3 513	3 486	3 325	5,2
Opravy a udržování	7 299	4 082	4 189	6,6
Cestovné	111	113	111	0,2
Reprezentace	70	38	28	0
Ostatní služby (518)	2 962	3 393	2 870	4,5
Mzdové náklady	11 149	11 888	12 561	19,7
Ostatní osobní náklady	348	383	418	0,7
Sociální a zdravotní pojištění	4 192	4 566	4 749	7,4
Zákonné sociální náklady (stravování)	340	334	337	0,5
Ostatní sociální náklady	2	16	17	0
Daně a poplatky	1 437	764	449	0,7
Zůstatková cena při prodeji HIM	7 731	1 664	688	1,1
Prodaný materiál	698	1 664	147	0,2
Pokuty a penále	228	2	5	0
Pojistné	697	798	745	1,2
Znečišťování vodních toků	1 755	1 560	0	0
Ostatní (54)	360	1 086	309	0,5
Odpisy HIM a NIM	15 405	16 164	16 371	25,6
Zůstat. hodnota HIM při vyřaz. fyz. likv.	249	1 052	1 740	2,7
Odpisy DHIM a DNIM	283	528	686	1,1
Rezervy a opravné položky (55)	1 529	414	278	0,4
Finanční náklady (56)	111	46	107	0,2
Mimořádné náklady (58)	287	330	123	0,2
<b>Prvotní náklady celkem</b>	<b>73 809</b>	<b>67 747</b>	<b>63 874</b>	<b>100,0</b>

<b>U k a z a t e l</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>podíl v %</b>
Provozní náklady	73 411	67 371	63 644	99,6
Finanční náklady	111	46	107	0,2
Mimořádné náklady	287	330	123	0,2
Daň z příjmu práv. osob	0	0	0	0
<b>Prvotní náklady celkem</b>	<b>73 809</b>	<b>67 747</b>	<b>63 874</b>	<b>100,0</b>

## Výkaz peněžních toků - r. 1999 (CASH FLOW v tis. Kč)

P	Stav pen. pr. a pen. ekviv. na zač. ú. o.	11 201
Z	Účetní HV z běž. čin. před zdaněním	7 581
A.1.	Úpravy o nepen. operace /A.1.1. až 1.5./	15 758
A.1.1.	Odp. st. aktiv, pohled., opr. pol. maj.	18 797
A.1.2.	Zm. st. opr. pol., rezerv, přech. účtů	- 1 918
A.1.3.	HV z prod. st. akt. rozd. kapit. účastí	6
A.1.4.	Výnosy z divid. a podílů na zisku	0
A.1.5.	Vyučt. náklad. a výn. úroky b. kap. úr.	- 1 127
A.*	Čistý p. tok prov. čin. př. zd. /Z+A.1./	23 339
A.2.	Změna pracov. kapitálu /A.2.1. až A.2.3./	1 863
A.2.1.	Zm. st. pohledávek z prov. čin. b. o p.	890
A.2.2.	Zm. st. krátkod. závaz. z prov. činnosti	1 801
A.2.3.	Změna stavu zásob	- 828
A.**	Čistý pen. tok p. č. př. zdaň. /A*+A.2./	25 202
A.3.	Výdaje z plac. úroků b. kapit. úroků	- 58
A.4.	Přijaté úroky m. inv. spol. a inv. f.	1 185
A.5.	Zaplac. daň z př. - běž. čin. + doměrky d.	0
A.6.	Příjmy + výd. mimoř. č. + zapl. daň m. čin.	138
A.***	Čistý p. tok z prov. čin. /A** + A3 - A6/	26 467
B.1.	Výdaje s pořízením stálých aktiv	- 30 654
B.2.	Příjmy z prodeje stálých aktiv	829
B.3.	Zm. st. půjč. + úvěrů spřízněným osob.	0
B.***	Čistý p. tok z invest. čin. /B.1 - B.3/	- 29 825
C.1.	Změna stavu dlouhodobých závazků	0
C.2.	Dopady zm. vl. jmění /C.2.1. až C.2.6/	3 763
C.2.1.	Zvýšení peněž. prostř. zv. ZJ či RF	110
C.2.2.	Vyplac. podílu na vl. jm. společníkům	0
C.2.3.	P.dotace + dary do vl. jm. + pod. vklady	0
C.2.4.	Úhrada ztráty společníky	0
C.2.5.	Přímé platby na vrub fondů	3 653
C.2.6.	Vypl. podíly, divid. + sráž. daň z nich	0
C.3.	Přijaté divid. + podíly - ne IF a IS	0
C.***	Čistý p. tok z fin. činnosti /C.1. + C.2./	3 763
F.	Čisté zvýš. /sníž.PP/A*** + B*** + C***/	405
R.	Pen. pr. + ekviv. na konci obd. /P+ - F/	11 606
	Pen. pr. + ekviv. na konci obd. - účty	11 606
	Zm. finan. majetku z rozvahy společ.	405

### **Plnění podnikatelského záměru za r. 1999**

- 1) Limity vypouštěných odpadních vod na ČOV v Trutnově byly dodrženy.
- 2) Rekonstrukce a automatizace úpravny vody v Horním Maršově byla zahájena a z větší části provedena ve IV. čtvrtletí r. 1999.
- 3) Ztráty v trubní síti byly sníženy o 278 tis. m<sup>3</sup>.
- 4) Rekonstrukce vodovodních přípojek a manipulačních uzlů v Trutnově v ul. Na Struze probíhala v souladu s prováděnými pracemi opravy komunikace a bude dokončena v roce 2000.
- 5) Byla zpracována část záměru na vybudování koogenerační jednotky na ČOV, v práci zatím není pokračováno s ohledem na prioritní akce.

### **Hlavní body podnikatelského záměru na r. 2000**

- 1) Dodržení limitu vypouštěných odpadních vod na ČOV dle zák. č. 58/98 Sb.
- 2) Dokončení rekonstrukce a automatizace úpravny vody v Horním Maršově.
- 3) Snižování ztrát v trubní síti dle zpracovaného dlouhodobého záměru.
- 4) Rekonstrukce vodovodních přípojek v Trutnově v souladu s plánem rekonstrukcí ulic.

